

Contents

<i>List of Figures and Tables</i>	viii
<i>Series Editor's Preface</i>	x
<i>Acknowledgements</i>	xi
1 Introduction	1
1.1 Chapter outlines	2
1.2 Why English?	3
2 Informal Learning and Languages	7
2.1 What is informal learning?	8
2.2 What is informal language learning?	10
2.3 OILE and the learner autonomy model	12
2.3.1 Incidental acquisition	14
2.3.2 Out of class learning	16
2.3.3 Task-based approaches	18
2.4 Situating OILE within CALL	19
2.5 Complexity and dynamic systems theories	21
2.6 OILE and input hypothesis	24
2.7 OILE and CREED	25
2.8 Interlanguage or intertextuality?	28
2.9 Situating OILE: Some conclusions	29
3 The Practices of OILE	31
3.1 Quantitative surveys of the activities associated with OILE	31
3.2 Listening to MOD	39
3.2.1 Patterns of use	40
3.2.2 Listening activities and the law	49
3.2.3 Characterising learning from MOD	50
3.3 Subtitling and language learning	51
3.3.1 Research into subtitling	52
3.3.2 Subtitles and online video	53
3.4 System level characteristics of OILE	55
3.4.1 The intention to communicate with known interlocutors	56

3.4.2	Changes in register	57
3.4.3	Learner interactions across a range of online media	58
3.5	Inside the online informal learner's private world	61
4	Language Acquisition from Online Informal Learning Activities	63
4.1	Developing a corpus of informal listening contents	64
4.2	Learner perceptions of acquisition through informal activities	70
4.2.1	Diary studies	70
4.2.2	Blog studies	74
4.3	Language development through Tomasello's general learning processes	75
4.3.1	Establishing joint attention through focus on task	76
4.3.2	Understanding the communicative intentions: Focus on meaning	78
4.3.3	Forming categories, a task management tool	79
4.3.4	Detecting patterns: Exposure to real language in real contexts	81
4.3.5	Imitation: Interaction that mirrors partner discourse	82
4.3.6	Noticing novelty: The good thing about "other foreigner talk"	84
4.3.7	Have the social drive to interact with others: Involvement in real cognitive tasks	85
4.4	Measuring vocabulary knowledge	89
4.4.1	Viewing habits survey	89
4.4.2	Vocabulary knowledge scale (VKS) test	97
4.5	Analysis of written production	102
4.5.1	Results from fan fiction study	105
4.6	Some conclusions about language development and OILE	110
5	The Theoretical Implications of OILE	113
5.1	Implications for the research landscape	113
5.1.1	Construction-based views of language development	114
5.1.2	Implications for CALL	118
5.1.3	The learner autonomy model	119

5.1.4	Out of classroom learning	120
5.1.5	EFL and ESL	121
5.2	Implications from learner practices	122
5.2.1	Implications for language acquisition	123
6	OILE and the Classroom	125
6.1	Surveying teacher attitudes to OILE	126
6.1.1	Teacher perceptions of OILE activities	127
6.1.2	Language skills	129
6.1.3	Influences of OILE on teaching practices	130
6.1.4	Perceived problems	131
6.1.5	Qualitative perspectives	132
6.1.6	Mediators of discourse	135
6.2	New roles for teachers and learners in the classroom	136
6.3	Implications for the resource centre	139
6.3.1	OILE and the Wulkow memorandum	140
6.4	Conclusions on OILE and the classroom	143
7	Studying OILE: Research Methodologies and Perspectives	147
7.1	Quantitative approaches	148
7.2	Qualitative approaches	149
7.3	Future perspectives	151
7.3.1	OILE and historical linguistics	151
7.3.2	OILE and communicative skills	153
7.3.3	English in other countries	155
7.3.4	Other languages	156
8	Conclusions	157
8.1	Bringing the wild into focus	161
<i>Appendices</i>		162
<i>Notes</i>		166
<i>Bibliography</i>		167
<i>Index</i>		173